





## Table des matières

### **/// 3<sup>e</sup> édition de Docks Art Fair du 13 au 18 septembre 2011**

Communiqué de presse du 11 mai 2011

p.3

### **/// Zoom sur les organisateurs**

Interview de Patricia Houg, co-fondatrice de Docks Art Fair

p.4

### **/// Le Comité de sélection 2011**

p.5

### **/// Les partenaires de Docks Art Fair**

Le Grand Lyon

La région Rhône-Alpes

Le CIC Lyonnaise de Banque

p.6

### **/// Le prix Montblanc / Docks Art Fair**

p.7

### **/// Visuels disponibles pour la presse**

p.8

### **/// Informations pratiques**

p.10

### **/// Annexe - Docks Art Fair vue par la presse**

p.11

« Docks Art Fair persiste et signe », *Le Journal des Arts*, 4 septembre 2009

« Quoi de neuf, Docks ? », *Le Progrès*, 14 septembre 2009

« From Sugar to Art », *Lufthanza Magazine*, août 2009

« Lyon, l'art fait la foire », *L'Express*, 6 septembre 2007

« L'an neuf de Docks Art Fair », *L'Œil*, septembre 2007

« Quand foire rime avec Biennale », *Connaissance des Arts*, septembre 2007



Du 13 au 18  
septembre 2011

**Docks™  
Art fair  
2011**

## 3<sup>e</sup> édition de Docks Art Fair Foire internationale d'art contemporain de Lyon

Créée en 2007 par les galeristes Olivier et Patricia Houg, Docks Art Fair est la seule foire biennale consacrée à des solos shows d'artistes contemporains. Ce parti pris monographique est doublé d'une approche artistique unique, dans un environnement accessible et convivial.

### 2011, l'année de la consécration

Après une édition 2009 couronnée de succès, la 3<sup>e</sup> édition de Docks Art Fair accueillera du 13 au 18 septembre prochain **40 galeries françaises et étrangères de niveau international**. Idéalement implantée **sur le site exceptionnel de l'esplanade de la Sucrière**, en plein cœur du quartier de la Confluence à Lyon, cette jeune foire s'inscrit dans un réseau régional dynamique d'institutions dédiées à l'art contemporain (MAC de Lyon, IAC de Villeurbanne, le Magasin de Grenoble...)

L'esprit convivial et passionné de Docks Art Fair, en dehors des grands rendez-vous de la capitale, séduit un public constitué de grands collectionneurs et de professionnels internationaux du monde de l'art, tout comme les non-initiés, sensibles à l'approche didactique privilégiée et à l'accessibilité des galeristes et artistes. Première foire de septembre, forte de l'intérêt qu'elle a suscité dans le milieu artistique, Docks Art Fair a su trouver sa place dans le calendrier des foires d'art internationales et s'impose aujourd'hui comme **LE rendez-vous incontournable de la rentrée**.

### Un comité de sélection prestigieux

Six nouveaux membres constituent cette année le comité de sélection résolument international de Docks Art Fair :

**Georgina Adam**, chroniqueuse pour *The Art Newspaper* (UK)  
**Barbara Polla**, directrice de la Galerie Analix Forever (Suisse)  
**Patrizia Sandretto Re Rebaudengo**, présidente de la Fondation Sandretto Re Rebaudengo (Italie)

**Isabelle Bertolotti**, commissaire d'exposition (France)  
**Richard Leydier**, rédacteur en chef du magazine *Art Press*  
**Pascal Neveux**, directeur du FRAC Provence-Alpes-Côte d'Azur

### Un événement en parallèle de la Biennale d'art contemporain de Lyon

Docks Art Fair se tiendra pendant la semaine inaugurale de la 11<sup>e</sup> Biennale d'art contemporain de Lyon, organisée du 15 septembre au 31 décembre 2011. Deux journées professionnelles ont été prévues pour permettre à la presse et aux professionnels de découvrir conjointement ces deux parcours artistiques inédits.

### Le prix Montblanc©/DocksArtFair

Pour la deuxième fois cette année, DocksArtFair™ et Montblanc© s'associent pour organiser le prix Montblanc©/DocksArtFair, qui sera décerné par un comité de sélection international à l'un des artistes présentés. La marque Montblanc, investie dans de nombreux projets de soutien à la création artistique, parraine cette initiative visant à honorer le travail d'une galerie et le talent d'un artiste.

#### Informations pratiques

Journées professionnelles les mardi 13 et mercredi 14 septembre de 12h à 19h  
Vernissage le mercredi 14 septembre de 19h à 22h

**Docks Art Fair se situe sur les docks, à 100m de la Sucrière**

45 quai Rambaud - 69002 Lyon

Accès : Tram T1 arrêt Montrouget // Navette Presqu'île 91 Arrêt Sucrière

*Avec le soutien du Grand Lyon, de la région Rhône-Alpes, et du CIC Lyonnaise de Banque, partenaire principal privé*



## « Docks Art Fair n'est pas une foire régionaliste, mais un événement à vocation internationale »

Patricia Houg, co-fondatrice de Docks Art Fair



**Patricia Houg**  
Galeriste,  
co-fondatrice de Docks Art Fair

### **Docks Art Fair revient avec une troisième édition du 13 au 18 septembre prochain. Quels sont les axes forts de cette édition 2011 ?**

Cette troisième édition de Docks Art Fair se situe dans la continuité d'un concept inscrit dans la durée. Nous bénéficions d'une forte implantation dans la région lyonnaise, sur un territoire en dehors de Paris. Pour autant, Docks Art Fair n'est pas une foire régionaliste, mais un événement à vocation internationale.

C'est un aspect que nous continuons à développer cette année, notamment à travers le comité de sélection, qui compte parmi ses membres des personnalités internationales du monde de l'art contemporain telles que Georgina Adam, Barbara Polla ou Patrizia Sandretto Re Rebaudengo.

2011 marque également l'arrivée d'un nouveau partenaire principal, la banque CIC Lyonnaise de Banque Grandes Entreprises, qui mettra en avant dans les locaux prestigieux de la rue de la République un artiste représenté sur la foire.

### **4 ans après sa création, comment se situe Docks Art Fair sur le marché et qui sont vos collectionneurs ?**

Deux types de foires se distinguent aujourd'hui : d'une part, des foires géantes qui réunissent plus de 150 galeries comme la FIAC, l'Armory Show, Frieze ou Art Basel; et d'autre part, des micro-foires qui axent leur positionnement sur un secteur très pointu, comme par exemple List, Independent ou Loop. Avec Docks Art Fair, nous nous inscrivons dans cette deuxième catégorie.

Nous avons su fidéliser les collectionneurs de la région lyonnaise élargie, mais également des collectionneurs internationaux qui attendent véritablement ce rendez-vous de la rentrée.

### **Vous êtes particulièrement attachée au principe du solo show, l'une des spécificités de Docks Art Fair. Pour quelles raisons ?**

Le solo show est un concept fort car il est synonyme d'accessibilité, de fluidité et de lisibilité pour le visiteur. Pour les professionnels, c'est un véritable dossier grandeur nature, qui leur offre l'opportunité de découvrir *in situ* le travail d'un artiste. Il démontre également, s'il en était encore besoin, le rôle indispensable du galeriste comme curateur de sa propre programmation.

### **Vous renouvez cette année votre partenariat avec Montblanc, dans le cadre du Prix Montblanc/Docks Art Fair. Pouvez-vous nous dire quelques mots sur cette initiative ?**

Montblanc est partenaire de Docks Art Fair depuis l'édition 2009, et renouvelle notre collaboration cette année. C'est un projet qui s'inscrit directement dans la démarche de mécène de la marque, qui accompagne de nombreuses initiatives dans le domaine artistique, en particulier la peinture contemporaine et la photographie. Le prix sera décerné par un comité de sélection internationale à l'un des artistes présentés sur la foire, et au galeriste qui expose son œuvre.

### **Docks Art Fair est étroitement liée à la Biennale d'Art contemporain de Lyon en termes d'emplacement et de calendrier. Envisagez-vous de faire de la foire un rendez-vous annuel ?**

C'est une éventualité qui n'est pas à écarter. Nous travaillons ensemble pour toutes les questions de calendrier, de visibilité et d'accueil, et cette collaboration nous enrichit mutuellement. Nous partageons également le site de la Sucrière. Cela étant la proposition artistique de Docks Art Fair n'a rien à voir avec celle de la Biennale. La foire possède son propre positionnement et existe en tant qu'événement autonome. La question de son annualisation a été soulevée aussi bien par les galeries que par les collectionneurs.



## Les partenaires de Docks Art Fair //



### Le Grand Lyon

Dès la première édition, le Grand Lyon a apporté son soutien à la foire DocksArtFair™ permettant la création du village presse et donnant ainsi une visibilité internationale immédiate à la foire.

Lors de la deuxième édition, le Grand Lyon a multiplié les actions afin de positionner DocksArtFair™ et de traverser le contexte économique difficile.

Le Grand Lyon renouvelle son partenariat en vue d'installer DocksArtFair™ dans le concert des grandes foires internationales qui constituent autant d'éléments de la notoriété et du rayonnement des métropoles dans lesquelles elles sont produites.



### La Région Rhône-Alpes

DocksArtFair™ bénéficie de la politique en faveur de l'art contemporain, adoptée en janvier 2007. Depuis, la région Rhône Alpes accompagne DocksArtFair™ dans ses actions de promotion et dans ses éditions.

**Ces deux soutiens institutionnels sans qui DocksArtFair™ ne serait pas possible permettent enfin de proposer une alternative de qualité en région aux réseaux traditionnels centralisés.**



### CIC Lyonnaise de Banque, partenaire principal privé

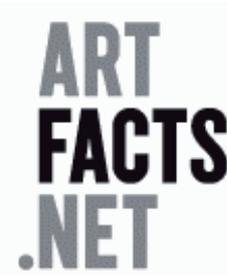
Banque du groupe CM-CIC, le CIC Lyonnaise de Banque est très ancré dans le grand quart sud-est de la France avec 450 agences qui accompagnent les particuliers, les professionnels et les entreprises.

CIC Lyonnaise de Banque est mécène historique de plusieurs grandes institutions régionales : mécène fondateur de l'Opéra National de Lyon, partenaire du Musée des Beaux Arts ou encore du Festival d'art lyrique d'Aix-en-Provence. CIC Lyonnaise de Banque s'engage également dans la promotion d'autres formes d'art, et notamment l'art contemporain.

Le soutien à DocksArtFair™ 2011 vise tout autant à promouvoir le talent de créateurs de notre temps, qu'à contribuer à une initiative régionale de grande qualité, jouant un rôle grandissant dans l'activité culturelle de la région Rhône-Alpes.

Cet engagement témoigne de l'implication de CIC Lyonnaise de Banque dans la vie locale de ses régions, dans une logique de partage et d'excellence.

**Docks Art Fair bénéficie également du soutien de Rhône Saône Développement, GL Events, l'Ecole des métiers de la culture (EAC), les supports Art Press, Art Review, Artfacts.net, Semaines, My Contemporary et TGV Magazine.**



## Le prix Montblanc/Docks Art Fair //////////////////////////////////////



**DocksArtFair™ et Montblanc© s'associent pour la deuxième fois pour organiser le prix de Montblanc©/DocksArtFair™ afin d'honorer le travail d'une galerie et le talent d'un artiste.**

La marque Montblanc© est historiquement et naturellement liée à la création artistique, l'art d'écrire, d'exprimer la pensée et de la mettre en scène. Cette dimension intellectuelle de la marque fait partie de ses gènes et n'a cessé de se développer au travers de ses produits mais également de sa communication au sens le plus large, qui s'est ouverte à de multiples formes artistiques comme la musique classique, l'opéra, la peinture contemporaine et plus récemment le cinéma et la photographie.

Montblanc© assure de son soutien de nombreux projets dans ces différents domaines et notamment à travers l'œuvre de sa Fondation Culturelle qui récompense chaque année, depuis 1992, d'illustres mécènes des Arts dans 11 pays différents, dont la France évidemment.

Il était donc naturel de parrainer le prix Montblanc©/DocksArtFair™ qui distingue le meilleur de la création artistique contemporaine dans des domaines si éclectiques. Le prix est décerné par un Comité de sélection internationale à l'un des artistes présentés.

## Un événement associé à la 11<sup>e</sup> Biennale de Lyon /////

« **Une terrible beauté est née** »  
du 15 septembre au 31 décembre 2011

Journées professionnelles :  
13-14 septembre 2011

Directeur artistique :  
Thierry Raspail

Commissaire invitée :  
Victoria Noorthoorn

[www.labiennaledelyon.com](http://www.labiennaledelyon.com)

Le titre de la 11<sup>e</sup> Biennale de Lyon, *Une terrible beauté est née*, est tiré du poème de W.B. Yeats *Pâques, 1916*, écrit en septembre de la même année.

Dédié aux martyrs irlandais qui donnèrent leur vie pour l'indépendance, ce poème oscille entre affirmation, interrogation et négation, sans jamais prendre partie. Il est, fondamentalement, en guerre avec lui-même.

En tant que tel, le titre de la Biennale est avant tout un outil qui permet à la Biennale d'explorer la force du paradoxe et de la contradiction et d'aborder l'état d'urgence dans le monde et dans les arts d'aujourd'hui.

La 11<sup>e</sup> Biennale de Lyon a l'ambition d'être au cœur du présent : si elle pouvait être considérée comme un animal ou une créature vivante, elle choisirait de l'être. Si elle peut entrer en guerre contre elle-même et répondre au caractère inexplicable du présent et à la puissance de l'art, elle le fera. Articulé par une série de parcours et de récits, l'exposition cherche ainsi à répondre à la densité du présent ainsi qu'à la puissance de l'imaginaire.

Conçue par la commissaire argentine Victoria Noorthoorn, la 11<sup>e</sup> Biennale de Lyon rassemble 70 artistes du monde entier, venus principalement d'Europe, d'Afrique et d'Amérique latine, et dont les œuvres sont exposées sur 14 000 m<sup>2</sup> dans quatre lieux : la Sucrière, la Fondation Bullukian, le Musée d'art contemporain de Lyon et l'Usine T.A.S.E.

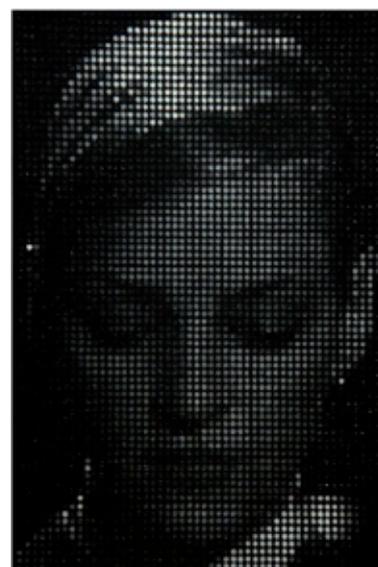
## Visuels disponibles pour la presse //



**Malinowska Joanna**, *Insearch of the miraculous continued...part ii*, 2006  
c-print, 66,04 x 45,72 cm  
Courtesy Joanna Malinowska et Analix Forever, Genève



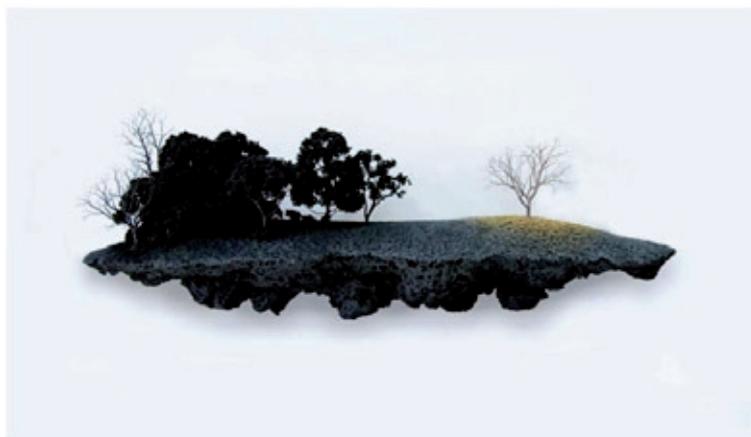
**Bruno Peinado**, *Love long distance*, 2010  
Peinture et résine, 135 x 120 cm  
Courtesy Mario Mauroner Contemporary Art



**Davide La Rocca**, *Uma*, 2011  
Huile sur toile, 60 x 40 cm  
Courtesy Galerie Voss Duesseldorf



**Mehdi Meddaci**, *Corps Traverses*, 2007-2009  
Tirage lambda duraclear sur caisson lumineux, 120 x 180 cm  
Courtesy Mehdi Meddaci et Galerie Odile Ouizeman



**Jorge Mayet**, *Untitled*, 2011  
Papier maché, fil, textile, acrylique, 120 x 30 x 50 cm  
Courtesy Olivier Houg Galerie



**Achraf Touloub**, *Haqq !*, 2009  
Sculpture en bois laqué, 140 x 80 x 35 cm  
Courtesy Galerie Martine et Thibault de la Châtre

## Visuels disponibles pour la presse //////////////////////////////////////



**Laurent Bolognini**, *F-Vecteur*, 2007  
Composants électriques, quatre ampoules, fibre de carbone,  
programmateurs électroniques, 170 x 80 x 80 cm  
Courtesy Louise Alexander Gallery



**Ludovic Paquelier**, Vue de l'installation *Poltergeist*  
Institut d'Art Contemporain, Villeurbanne, 2009  
Wall painting, acrylique noire, 2600 x 550 cm  
Courtesy Galerie Sandra Nakicen



**Juan Francisco Casas**, *Aquafan N°13*, 2010  
Stylo à bille sur papier, 180 x 140 cm  
Courtesy Galeria Fernando Pradilla



**Scoli Acosta**, *Solar petal carnation chandelier*, 2008  
Photocopies de panneaux solaires, fil, panneaux solaires,  
diodes, bande, éléments de lampes, 40 x 91 cm  
Courtesy Galerie Laurent Godin

# Docks™ Art fair 2011

## Informations pratiques //

### Horaires d'ouverture

#### **Ouverture de la foire aux professionnels et aux VIP**

Mardi 13 et mercredi 14 septembre de 12h00 à 19h00

#### **Remise du prix Mont Blanc/DocksArtFair 2011**

Mercredi 14 septembre à 18h00 en présence du jury et des exposants

#### **Vernissage**

Mercredi 14 septembre de 19h00 à 22h00

Accès réservé VIP, professionnels et détenteurs de l'invitation uniquement

#### **Ouverture au public**

Jeudi 15 et vendredi 16 septembre de 15h00 à 19h00

Samedi 17 et dimanche 18 septembre de 12h00 à 19h00

*Liste des exposants en cours d'élaboration - Disponible le 1<sup>er</sup> juin*

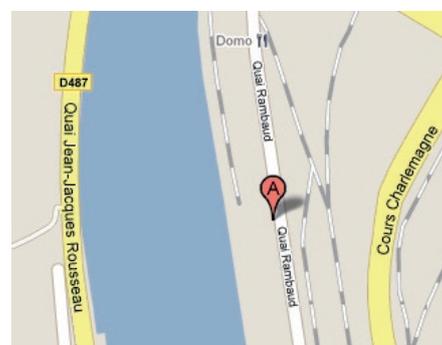
### Accès

#### **Docks Art Fair se situe sur les docks, à 100m de la Sucrière**

45 quai Rambaud - 69002 Lyon

Accès métro ligne A arrêt Perrache  
puis Tram T1 terminus Montroulet

Parking gratuit sur le quai Rambaud



### Contact Docks Art Fair

#### **Patricia Houg**

Commissaire générale

#### **Romain Houg**

Relation exposants  
romain@docksartfair.com  
+33661381189 T

#### **Claire Couriol**

Coordination  
claire@docksartfair.com

#### **Programme VIP et informations VIP**

vip@docksartfair.com

#### **Informations générales**

info@docksartfair.com  
45 quai Rambaud  
69002 Lyon France  
+33478429850 T  
+33478379703 F  
info@docksartfair.com

**www.docksartfair.com**

COMMUNIC'ART  
L'AGENCE  
CONSEIL EN  
COMMUNICATION  
DU MONDE  
DE L'ART

### Relations presse

Pour toute demande de visuel ou d'interview,  
contacter Caroline Boudehen au 01 43 20 12 13  
cboudehen@communicart.fr

## Revue de presse Docks Art Fair 2007-2009 ////////////////

## « Docks Art Fair persiste et signe »

Le Journal des Arts, 4 septembre 2009

Le Journal des Arts

### Art contemporain | Marché de l'art 35

## Foire Docks Art Fair persiste et signe

La manifestation mise sur un partenariat renforcé avec la Biennale de Lyon

**DOCKS ART FAIR**, du 16 au 20 septembre, les Docks, 49, quai Rambaud, 69002 Lyon, tél. 04 78 42 98 50, www.docksartfair.com, les 16, 17, 19 et 20 sept. 12h-19h, le 18 sept. 12h-22h.

**LYON** ■ « Personne ne s'imaginait qu'on réussirait à le refaire. Mais nous revoilà ! » Tel est le cri du cœur de la galeriste lyonnaise Patricia Houg, commissaire générale de la foire Docks Art Fair, dédiée aux expositions monographiques. Comme tout événement biennal, ce salon doit mettre les bouchées doubles pour se rappeler au bon souvenir des amateurs. Mais il dispose d'un atout de taille : sa contiguïté avec la Biennale de Lyon. « On travaille de manière coordonnée et amicale. Les projets artistiques restent distincts et les identités ne se confondent pas », souligne Sylvie Burgat, directrice générale de la Biennale. Outre la mise en place d'un village presse



Vincent Lamouroux, (*U*) *Afterimage*, 2009, structure en aluminium, tubes fluorescents, réglettes, 163 x 462 x 250 cm.

Courtesy Galerie C. F. & N. Vallois, Paris.

#### DOCKS ART FAIR

- Organisation : Olivier Houg, Patricia Houg, Georges Vermeij-Caron
- Nombre d'exposants : 32
- Tarif : 7 000 euros le stand
- Nombre de visiteurs en 2007 : 12 000

commun, Docks Art fair a obtenu une vraie participation de Thierry Raspail, directeur artistique de la Biennale. Celui-ci sélectionnera sur la foire les œuvres destinées à être achetées par une entreprise mécène pour le compte du Musée d'art contemporain de Lyon. Si les collectionneurs plébiscitent la formule lisible des one man shows,

celle-ci peut se révéler risquée économiquement, surtout en temps de crise. De fait, les organisateurs autorisent les galeries à consacrer un tiers de leur stand à d'autres artistes. Autre bonus, le nouveau prix Montblanc, décerné à un créateur exposé sur la foire, lequel bénéficiera d'une exposition place Vendôme à Paris en octobre. Les commissions d'achat de la Ville de Lyon et de l'Institut d'art contemporain de Villeurbanne ont aussi promis d'être actives sur le salon. Reste que les galeries naviguent à vue. « C'est très tôt dans la saison, on ne sait pas trop ce que ça va donner, confie Laurent Godin (Paris). L'audience est importante les premiers jours, plus calme après. » Il n'en revient pas moins avec les dessins désenchantés de David Kramer sur le rêve américain. « J'aime l'idée d'être au plus près des collectionneurs de province, qui, pour la plupart, font vivre les galeries parisiennes », observe quant à lui Olivier Robert (Paris). Odile Oatizeman (Paris) présente

pour sa part le travail sophistiqué, proche du merveilleux, de Laurent Pernot, révélation de l'école du Fresnoy (Tourcoing). Cette édition manque l'arrivée de quelques poids lourds parisiens comme Xippas avec Dominique Blais et Georges-Philippe & Nathalie Vallois avec Vincent Lamouroux. Elle s'ouvre aussi à l'Europe centrale avec la présence de Nadine Gandy (Bratislava, Slovaquie). La foire permet enfin à certains de prendre leurs marques. Plus connu pour son activité sur le second marché, Christophe Gaillard (Paris) dévoile sa facette contemporaine avec la japonaise Chiharu Shiota. « C'est une foire intéressante pour moi, car ma galerie n'est pas dans le réseau institutionnel ni dans celui des collectionneurs d'art contemporain, explique le jeune marchand. La proximité avec la Biennale me permettra de rencontrer des critiques, que je ne vois pas assez en galerie. »

Roxana Azimi

#### EN BREF

#### Rentrée zurichoise

**ZÜRICH** ■ Toujours en avance sur celle de Paris, la rentrée zurichoise des galeries est cette année très alléchante. Chez Eva Presenhuber, Douglas Gordon est à la manœuvre et présente deux installations récentes : *24 hour psycho back and forth and to and fro*, double projection dans laquelle il revisite son œuvre culte, *24 Hour Psycho*, et *looking down with his block, block ee*, qui s'intéresse à la symbolique du corbeau et a été tournée au Palais des papes à Avignon. Chez Peter Kilchmann, on retrouve Andro Wekua au retour d'une de ses ambiances très psychologiques dont il a le secret. Dans un environnement soigneusement mis en scène se déploient sculptures, peintures, collages et photographies jouant sur une idée de duplication et de perte des repères. Et c'est dans l'univers de Pipilotti Rist, toujours à cheval entre rêve et réel, que le visiteur est invité à se perdre chez Hauser & Wirth. Limmatstrasse 270, Zurich :  
→ Presenhuber, tél. +41 43 444 7050. Jusqu'au 31 octobre.  
→ Kilchmann, +41 44 218 1010. Jusqu'au 17 octobre.  
→ Hauser & Wirth, tél. +41 44 446 8050. Jusqu'au 17 octobre.

## « Quoi de neuf, docks ? » Le Progrès, 14 septembre 2009

### LE PROGRÈS

14 septembre 2009  
Rubrique « Loisirs, Spectacles »  
Par David S. Tran

2<sup>e</sup> FOIRE D'ART CONTEMPORAIN / «DOCKS ART FAIR» SUR LE QUAI RAMBAUD, À LYON

## Quoi de neuf, docks ?

Patricia Houg, cofondatrice, déballe tout sur le marché de l'art, qui se tient du 14 au 20 septembre

« C'est avant de la faire, vous Docks Art Fair ? Une fois commercialisée de l'art contemporain, 31 galeries viennent présenter leur nouveauté à travers le canal d'un fond de leur artistes. Une galerie ou un artiste. Nous intervenons essentiellement des galeries et producteurs, qui savent prendre des risques et offrent un art et émergent. Notre but est aussi de découvrir le goût d'entrer dans une galerie.

### Des œuvres originales de 450 à 20 000 euros, voire plus

L'art peut en effet être intéressant, et trop des visiteurs « faibles », dès que la galerie engage la conservation parce qu'il n'y a pas de collectionneur. C'est donc un enjeu car c'est pas parce que je n'y connais rien en art que je n'ai pas peur de l'achat des œuvres d'art... Une autre est certainement, accessible à tous.

« Qui sélectionne les œuvres ? »  
Même si c'est un métier, nous sommes les fondateurs de Docks Art Fair, nous sommes curieux à cet égard le seul de sélectionner les artistes, afin

d'éviter le risque d'une crise d'art. Au final, le comité se retourne le projet, dans cinq de la région, pour nous parler certains de candidats nous il choisit l'artiste ou non la galerie. C'est le projet artistique qui prime. La galerie est « jurée » la plus grande commission de son comité.

« Il s'agit, cela reste une association faire... »  
Avec une trentaine de stands, les artistes croisés se mettent à l'œuvre, au lieu de quelques jours. Les gens prennent le temps de regarder, les galeries d'échanger. Il faut aussi avoir une telle liste représente un gros investissement pour les galeries.

Cela peut être jusqu'à vingt mille euros : certains, déjà connus, se font, mais pas des œuvres d'art. C'est ce qui sera à Lyon, c'est bien et donc à faire de l'argent et à diffuser les œuvres, mais aussi à vendre des œuvres.  
C'est un partenariat de la commission avec les jours de ouverture de la biennale qui donne un caractère exceptionnel de professionnels, pour les lieux, institutionnels, structures d'art, ce lieu historique de Docks Art Fair, c'est bien les trois Docks Arts... à l'été, d'été, d'été.

« Ça peut en y voir ? »  
Il n'y a pas de ligne directrice. Vous trouverez aussi bien des œuvres que des installations de la vidéo, du dessin, du volume (sculpture). Le premier Docks Art Fair, en 2007, avait 12000 visiteurs, plus de 10000 visiteurs.

« Les œuvres ont elles accueilli à tous les budgets ? »  
On pourra offrir une œuvre originale à partir de 450 euros... et jusqu'à 20 000 euros, voire plus.

« Le bilan 2009 a-t-il été satisfaisant ? »  
Désolé, mille excuses. La fête est un moment où ne pas payer d'argent, mais les galeries sont généralement reparties satisfaites (ce qui est la partie de savoir que les artistes ont pu). Mais à chaque fois, il y a des artistes qui nous qui peuvent être intéressés par nous. C'est ce qui est...

« Les œuvres ont elles accueilli à tous les budgets ? »  
On pourra offrir une œuvre originale à partir de 450 euros... et jusqu'à 20 000 euros, voire plus.

« Le bilan 2009 a-t-il été satisfaisant ? »  
Désolé, mille excuses. La fête est un moment où ne pas payer d'argent, mais les galeries sont généralement reparties satisfaites (ce qui est la partie de savoir que les artistes ont pu). Mais à chaque fois, il y a des artistes qui nous qui peuvent être intéressés par nous. C'est ce qui est...



Propos recueillis par David S. Tran

Patricia Houg a cofondé Docks Art Fair. La galerie offre un art et émerge les œuvres d'art.

**PROFESSEUR**  
Docks Art Fair à Lyon, sur les docks, est la première foire d'art contemporain de la région. Elle se tient du 14 au 20 septembre 2009. Pour plus d'informations, contactez-nous au 04 78 22 22 22. [www.docksartfair.com](http://www.docksartfair.com)

« From sugar to art »  
*Lufthansa Magazine*, août 2009



## Traveling in Style



Artwork by Michael Lin



La Scierère



Karntnertorhalle am Hafen // Docks Art Fair

## Alles Zucker in Lyon // From sugar to art

Woran denken Sie bei Lyon? An Fußball? Oder an Paul Bocuse? Sicher, alles richtig, aber die Stadt macht immer mehr auch als Kunstmetropole von sich reden – durch eine internationale Biennale // What comes to mind when you think of Lyon? Soccer? Paul Bocuse? Sure, why not, but the city is fast becoming an important art center, too, thanks to the international biennale it hosts

Wenn rund um die alte Zuckertorhalle im Hafen von Lyon die großen Scheinwerfer aufleuchten, dreht sich zwischen Rhône und Saône wieder alles um die zeitgenössische Kunst. Auf der Biennale d'Art Contemporain haben Besucher alle zwei Jahre die Gelegenheit, sich von neuen Trends inspirieren zu lassen und Kunstwerke, Gemälde und Möbel zu entdecken. Unter dem Motto „Das Spektakel des Alltäglichen“ präsentieren vom 16. September 2009 bis zum 3. Januar 2010 etwa 60 internationale Künstler ihre Werke. Die zahlreichen Aktivitäten kon-

zentrieren sich auf vier Veranstaltungsorte: Hauptschauplatz ist das ehemalige Lagerhaus La Scierère am Port Rambaud, außerdem das Museum für zeitgenössische Kunst (Le Musée d'Art Contemporain), die Stiftung Lisa und Napoleon Bulukian und das Lagerhaus Bichat. Gleichzeitig zur Eröffnungswoche der Biennale findet zum zweiten Mal die Kunstmesse Docks Art Fair statt. Im riesigen Messezelt, direkt neben der Scierère, stellen rund 40 Galerien aus. // When the floodlights go on at the old sugar warehouse in Lyon, you know that the Bien-

nale d'Art Contemporain de Lyon, the city's contemporary art fair, has come to town again. Every two years, visitors can take inspiration from new trends and view the latest paintings, works of art and furniture in the city between the Rhône and Saône rivers. The motto of this year's fair which takes place from September 16, 2009 to January 3, 2010 and will feature the work of around 60 international artists, is "The Spectacle of the Everyday." The fair's numerous activities will be concentrated in four locations, the main one being the former warehouse La Scierère



Artwork by Erwin Wurm



Installation by Jompet Kuswidananta



Museum für zeitgenössische Kunst in Lyon // Contemporary Art Museum in Lyon

at Port Rambaud. Others include: the Contemporary Art Museum, the Bulukian Foundation and the Bichat warehouse. During opening week of the biennale, Lyon will also be hosting the Docks Art Fair, which will be taking place for the second time and is located in a huge tent right next to La Scierère.

**Biennale - La Scierère**  
 Les Docks, 47-49 Quai Rambaud, Tel. +33-4-72-07-41-41, www.biennale-de-lyon.org  
 Bis in die neunziger Jahre lagerte in dem alten Gebäude Zucker. Seit dem Umbau 2003 ist das ehemalige Lagerhaus Hauptveranstaltungsraum der Biennale. // Sugar was stored in this old building until the 1990s. It was converted into an exhibition center in 2003 and has been the main biennale venue ever since.

**Musée d'Art Contemporain**  
 81, Quai Charles de Gaulle, Tel. +33-4-72-69-17-17, www.mac-lyon.com  
 Das von Renzo Piano gestaltete Museum wurde 1995 eröffnet, es liegt im Zentrum des Kongressviertels Cité International. // This museum was designed by Renzo Piano. It opened in 1995 and is located at the center of the Cité International district.

**La Fondation Bulukian**  
 26, Place Bellecour, Tel. +33-4-72-52-93-34, www.bulukian.com  
 Die Stiftung Lisa und Napoleon Bulukian wurde 1996 gegründet. Sie unterstützt unter anderem Kunstprojekte. // The Bulukian Foundation, established in 1996, is dedicated to sponsoring art and other worthy projects.

**L'Entrepôt Bichat**  
 5, Rue Bichat  
 Die riesigen Ausstellungsräume des alten Lagerhauses sind dieses Jahr erstmals Schauplatz der Biennale. // This spacious former warehouse is a Biennale venue for the first time this year.

**Docks Art Fair**  
 45, Quai Rambaud, Tel. +33-4-78-42-98-50, www.docksartfair.com  
 Internationale Kunstmesse vom 14. bis 20. September. // A relatively new international art fair. This year, it is being held from September 14 to 20.

**Lufthansa Tip**  
 Lufthansa fliegt von Frankfurt und München täglich mehrfach nach Lyon (LYS). // Lufthansa flies several times daily from Frankfurt and Munich to Lyon (LYS).

« Lyon, l'art fait la foire »

L'Express, 6 septembre 2007

## L'EXPRESS

ARTS ET SPECTACLES



Parallèlement à la Biennale, Olivier et Patricia Houg - ici dans l'immeuble des Douanes - lancent la Docks Art Fair.

## Lyon L'art fait la foire

*Tandis que la Biennale s'affirme comme un rendez-vous essentiel de la création contemporaine, Docks Art Fair accueille désormais marchands et collectionneurs.*

**L**a ville de Lyon réussira-t-elle à imposer son nom sur le marché de l'art? La réponse dépendra de la réussite, ou non, du pari lancé par Patricia et Olivier Houg, galeristes installés depuis 1991. Surfant sur le succès de la Biennale d'art contemporain, qui lance sa 9<sup>e</sup> édition, ils ont, en effet, décidé d'y adosser une foire, Docks Art Fair, ainsi intitulée parce qu'elle plante son chapiteau dans un nouveau quartier baptisé « les Docks ».

En quinze années d'existence, la Biennale, créée par Thierry Raspail, directeur du musée d'Art contemporain

de Lyon, s'est hissée au rang des grandes manifestations internationales. Manquait un rendez-vous commercial qui permette aux visiteurs, amateurs, collectionneurs ou marchands d'acquérir une œuvre. « L'art contemporain suscite de plus en plus d'engouement, constatent Patricia et Olivier Houg. Le moment nous a semblé propice. La situation géographique de Lyon, ouverte sur l'Europe, nous a également convaincus. Nous n'aurions pas tenté l'expérience à Bordeaux ou à Toulouse. »

### Ils veulent élire l'artiste de la décennie

La métropole lyonnaise va donc, plus que jamais, vivre cette rentrée à l'heure de l'art contemporain. Côté Biennale, les choses sont désormais installées. Chaque édition illustre un thème, choisi par un commissaire invité. Cette année, deux personnalités bien connues du milieu,

Hans Ulrich Obrist et Stéphanie Moisdon, se partagent la tâche. Leur idée : demander à 60 de leurs collègues, de toutes nationalités, d'élire l'« artiste de la décennie ». Vaste programme...

La foire, elle, fait donc ses premiers pas. « Quelque 200 manifestations de ce genre existent dans le monde, de Madrid à Paris, en passant par Istanbul, poursuivent les galeristes. Il nous fallait, dès le début, nous forger une image. » Docks Art Fair se veut donc de dimension réduite et réunira 40 galeries. Chaque exposant ne doit présenter qu'un seul artiste, avec un objectif : la découverte de la jeune scène. Les dés sont jetés. ●

**Annick Colonna-Césari**

**Biennale de Lyon**, du 19 septembre 2007 au 6 janvier 2008 (la Sucrière, Institut d'art contemporain, Fondation Bullukian, musée d'Art contemporain).

**Docks Art Fair**, du 17 au 23 septembre.

## « L'an neuf de Docks Art Fair » L'Oeil, Septembre 2007

# L'œil

Expositions  
Musées - Salons - Galeries  
septembre 2007

## Régions

La Sucrière, Lyon (69)  
Du 17 au 23 septembre 2007

# L'an neuf de Docks Art Fair

Pauline Fondovila, *Una Extraña mañana de febrero en Gijón*, 2006,  
Installation, galerie Soffertis, Toulouse.



RA L'œil SEPTEMBRE 2007

**Mais qu'est-ce qui a donc bien pu** lui traverser la tête pour qu'il imagine qu'une nouvelle foire d'art contemporain était possible? Comme s'il en manquait! Explication: Olivier Houg vit à Lyon. Voilà huit ans, il y a créé une galerie, depuis il a participé à plusieurs Fiac et, l'an passé, il a été l'un des instigateurs de Show Off. À considérer la situation lyonnaise, il s'est rendu compte qu'à l'occasion de la Biennale, l'offre culturelle était un peu réduite. Alors une foire, pourquoi pas? Une foire qui aurait lieu elle aussi tous les deux ans et placée à proximité de la Biennale.

Il suffisait d'y penser. L'idée était loin d'être impertinente. À preuve, le premier numéro de Docks Art Fair ouvre ses portes le 17 septembre prochain, le même jour que la Biennale, sur le site même de la Sucrière, à cent mètres d'elle et en parfaite intelligence avec elle. Quand il a appris le projet d'Olivier Houg, Thierry Raspail, le directeur de la Biennale, en a tout de suite avalisé l'idée, considérant qu'une telle synergie ne pouvait être en effet que bénéfique. D'autant que l'idée



Slimane Raïs, *Le Jardin des délices*, 2006,  
miroirs, néons, acier, haut-parleurs et moquettes,  
prod. FURAWAT, courtesy galerie Isabelle Gounod.

de Houg était de concevoir une foire en phase de contenu avec celui de la Biennale.

**À cette fin, Docks Art Fair a posé** aux exposants un certain nombre de règles du jeu précises. Primo, de disposer d'un même standard de stand de trente-cinq mètres carrés; secundo, de jouer la carte exclusive du solo show; tertio, de ne présenter que des jeunes artistes émergents. Malgré ce cahier de charges, la nouvelle foire de Lyon a réussi à réunir une quarantaine de galeries nationales et étrangères – pour l'essentiel européennes.

La notoriété internationale de la Biennale de Lyon qui draine une population très nombreuse de professionnels et d'amateurs d'art devrait permettre à Docks Art Fair de trouver rapidement son public. S'il s'avère qu'aucune foire d'art contemporain en dehors de Paris n'a vraiment réussi à s'imposer, la nouvelle venue présente bien des atouts.

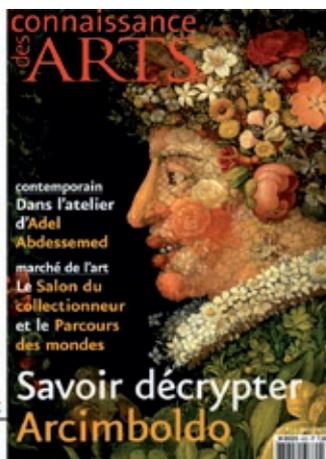
Par ailleurs, et par-delà le bilan qu'on fera après coup, il n'est pas impensable que ce concept puisse se développer sur d'autres territoires. À savoir partout où il y a conjonction de biennale et de sites industriels requalifiés. Comme cela ne manque pas, loin de là, c'est tout ce que l'on peut souhaiter de mieux au nouveau-né! Double rendez-vous à Lyon. |

Philippe Piguet

**Voir** « Docks Art Fair 07 », la Sucrière, confluent Port-Rambaud, quai Rambaud, Lyon (69), [www.docksartfair.com](http://www.docksartfair.com), du 17 au 23 septembre 2007.

## « Quand foire rime avec Biennale »

Connaissance des Arts, septembre 2007



amateur d'art  
salons

### Quand foire rime avec Biennale

Comme Venise, la Biennale d'art contemporain de Lyon se double désormais d'une foire. Lancée par les galeristes lyonnais Patricia et Olivier Houg,



Mary Sue, Soglice et Kenparc, 2007, installation vidéo, édition de 10 exemplaires (galerie Rabouan Moussion, Paris).

cette nouvelle venue baptisée « Docks Art Fair » se déroule pendant la semaine d'inauguration de la Biennale, sous un chapiteau de deux mille cinq cents mètres carrés qui jouxte La Sucrière, l'un des principaux lieux d'exposition de cette dernière (voir rubrique Expositions). Créée en accord avec la Biennale, la foire affiche, un peu pompeusement, l'ambition de « faire de Lyon une place du marché de l'art contemporain », voire « une vraie scène artistique ». Plus prosaïquement, elle repose sur un concept

attractif et bien ficelé : quarante galeries dont chacune présente, sur une surface de trente-cinq mètres carrés, le *one-man-show* d'un artiste émergent. « Ce choix des solo shows comporte des risques, souligne Patricia Houg, mais il permet aux visiteurs de se faire une vraie idée du travail d'un artiste encore peu connu et il met en avant le rôle de défricheur des galeries. Donner à chaque stand la même surface évite en outre de mettre en avant le pouvoir économique des galeries. » Cette formule alléchante devrait séduire le public de la Biennale, qui sera accueilli avec des billets à tarif préférentiel (5 € au lieu de 7 €). Autre synergie avec la Biennale : la Docks Art Fair abrite dans un petit chapiteau annexe le village de presse, qui sera commun aux deux événements... La foire annonce un programme très international, avec plus de la moitié de participants étrangers, venus d'Europe, des États-Unis et du Mexique. On dénombre



Bague, vers 1930, or, améthyste, diamants et émaux (©Ulf Breede - Alter Schmuck).